FR - *Garantie 8 ans. **ES** - *Garantía 8 años. **PT** - *Garantia 8 anos. **IT** - *Garanzia 8 anni. **EL** - *Εγγύηση 8 ετών. **PL** - *Gwarancja 8 lata. **RU** - *Гарантия 8 лет. Срок службы: 10 лет. **KZ** - *8 жылдық кепілдік. Қызмет мерзімі: 10 жыл. **UA** - *Гарантія 8 років. Термін служби : 10 років. **RO** - *Garanție 8 ani. **BR** - *Garantia 8 anos. **EN** - *Guarantee 8 years.

Производитель, Адрес / Өндіруші, Мекенжайы:
Euroequipe s.r.l. Unominale - Via del Lavoro, 3 – Loc. Crespellano - 40053 Valsamoggia (BO) - Italy.
Евроэкип С.Р.Л. Унинominале - Виа дель Лаворо, 3 – Лок. Креспеллано - 40053 Вальсамоджа (BO) Италия

Adeo Services 135, rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 - RONCHIN - France. **UA** - Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція. Імпортер: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортер приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування. **BR** - Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/ 0001-05. Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP, CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376. IMAGENS ILUSTRATIVAS. **SA** - Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. **KZ** - Импорттаушы/Тауардың сапасы бойынша наразылықтарды қабылдауға өкілетті тұлға: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС Қазақстан Республикасы,050000, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77, «ParkView» БО, 6қ., 07-кеңсе. Импортер/Продавец/Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан». 050000, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Кунаева, д. 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07. **RU** - Импортер/Продавец/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1.

Made in Italy - Країна походження: Італія - Сделано в Италии - Италияда жасалған - Fabricado na Itália

Дата виробництва: див. номер партії
Өндіріс күні: MMYYYY

Ref. / Модель: G2-HOX25
Batch N°/ Дата изготовления / Шығарылған күні: MMYYYY

3 276007 462784

PAP

25m

RU Шланг растягивающийся полимерный (Ø12,5 мм) с эргономичным пистолетом с 7 режимами. Идеально подходит для небольших двориков и зеленых насаждений вокруг дома, клумб или грядок незаменимо от рельефа. Устойчив к прокатке и к растрескиванию. Легкий и удобный, не сгибается, не скручивается и не запутывается в узлы. Компактный и удобно хранить. Универсальные автоматические соединители входят в комплект. Можно отремонтировать с помощью ремонтного комплекта GEOCOMPACT. После использования, опорожните шланг и уберите его в тепло, защищенное от солнца место. Макс. давление 3,5 бар, расход 0,95 м3/ч под давлением 2 бар. Температурный диапазон: +5° +40°.

UA Розширюваний полімерний шланг (Ø12,5 мм) з економічним пістолетом із 7 режимами. Ідеально підходить для невеликих двориків і зелених насаджень навколо будинку, клумб або грядок незамінно від рельєфу. Стійкий до прокочування і до розтріскування. Легкий і зручний, не згинається, не скручується і не зав'язується у вузли. Компактний і зручно зберігати. Універсальні автоматичні з'єднувачі входять у комплект. Ремонтується за допомогою ремонтного комплекту GEOCOMPACT. Після використання: зкорпите кран, зчните воду зі шланг і зберігте подалі від сонячних промінь та холоду. Максимальний тиск 3,5 бар, пропускна спроможність 0,95 м 3/год під тиском 2 бар. Температурний діапазон: +5° +40°.

RO Furtun extensibil din polimer (Ø12,5mm) cu pistol ergonomic 7 jeturi, ideal pentru curți mici și spații verzi în jurul casei, pentru straturile cu copaci sau grădinile de legume, indiferent de teren. Rezistent la perforări și sparger. Ușor și simplu de manevrat, nu se răsucește și nu face noduri. Compact și simplu de depozitat. Conectori universali automatici incluși. Se poate repara datorită kitului de reparare GEOCOMPACT. După utilizare: golește robinetul, golește furtunul și depozitați ferit de soare și îngheț. Max presiune 3,5 bari maxim. debit de 0,95M3/h pentru o presiune de 2 bari. interval de temperaturi: +5° +40°.

KZ Созылатын полимерлі құбыршек (Ø12,5 мм), 7 режимді эргономикалық тұтанышпен. Үйдің ағынасындағы кішкентай ауланда мен жасыл кеңістіктер, гүл қоршаулары мен тұғырлар үшін өзгеріске қарамастан өте қолайлы. Тегіс мен жарықтға төзімді. Жеңіл және шиырылмайды, бұралмайды не тұйынте бауларын қалмайды. Шаруын және сақтауға ыңғайлы. Эмбедан автоматты жалғағыштар жиынтық кіреді. GEOCOMPACT жөнтеу жиынтығын көмегімен жөндеуге болады. Пайдаланылған соң сақ: қранды жауып, құбыршекті босатыңыз, оны күн көзінен қорғаған жылы жерге алып қойыңыз. Макс. қысым 3,5 бар, шығыны 0,95 м3/сағ 2 бар қысымда. Температуралық диапазон: +5° +40°.

BR Mangueira em polímero extensível (Ø12,5mm) com uma pistola ergonômica de 7 jatos. Ideal para varandas, terraços ou pequenos jardins, para suas jardineiras, canteiros de plantas, qualquer que seja o terreno. Resistente a perfurações que seja e rupturas. Leve e fácil de manusear, não dobra, torce ou dá nó. Compacto e fácil de armazenar. Conectores universais automáticos incluídos. Reparável com o kit de reparo GEOCOMPACT. Após o uso: esvazie a mangueira e armazene-a em local longe da luz solar e do gelo. Pressão máxima 3,5 bars. Vazão de 0,95M3/h para uma pressão de 2 bars. Gama de temperatura: +5° +40°. Imagens ilustrativas. Prazo de validade: indeterminada. Produto não perecível.

EN Expandable polymer hose (Ø12,5mm) with an ergonomic 7-jet gun. Ideal for small courtyards and green spaces around the house, for your wooded flowerbeds or vegetable gardens regardless of the terrain. Resistant to punctures and bursting. Light and manoeuvrable, does not bend, does not twist or knot. Compact and easy to store. Automatic universal connectors included. Repairable thanks to GEOCOMPACT repair kit. After use: Close the tap, drain the hose and store away from the sun and frost. Maximum pressure 3.5 bars. Flow rate of 0.95M3/h for a pressure at 2 bars. Temperature range: +5° +40°.

FR Tuyau extensible en polymère (Ø12,5mm) avec un pistolet ergonomique 7 jets. Idéal pour petites cours et espaces verts autour de la maison, pour vos parterres arborés ou potagers quel que soit le terrain. Résistant aux perforations et à l'éclatement. Léger et maniable, ne se plie pas, ne se tord pas et ne fait pas de noeud. Compact et facile à ranger. Connecteurs universels automatiques inclus. Réparable grâce au kit de réparation GEOCOMPACT. Après utilisation : fermer le robinet, vidanger le tuyau et ranger à l'abri du soleil et du gel. Max pression 3,5 bars maximum. débit de 0,95M3/h pour une pression à 2 bars. Intervalle de températures : +5° +40°.

ES Manguera extensible de polímero (Ø 12,5 mm) con pistola de riego ergonómica de 7 chorros. Ideal para patios pequeños y zonas verdes alrededor de la casa, para sus parterres con árboles o huertos, sea cual sea el terreno. Resistente a perforaciones y a reventones. Ligera y manejable, no se dobla ni se tuerce y no se hace nudos. Compacta y fácil de guardar. Conectores universales automáticos incluidos. Se puede reparar con el kit de reparación GEOCOMPACT. Después del uso: cerrar el grifo, vaciar la manguera en un lugar protegido de la luz del sol y de las heladas. Presión máxima de 3,5 bares; caudal de 0,95 m3/h para una presión de 2 bares. Intervalo de temperaturas: +5° +40°.

PT Mangueira extensível de polímero (Ø12,5mm) com uma pistola ergonómica de 7 jatos, ideal para pequenos pátios e espaços verdes ao redor da casa, para os seus canteiros e hortas, qualquer que seja o terreno. Resistente às perfurações e rupturas. Leve e fácil de manejável, não se dobra, não se torce e não dá nós. Compacta e fácil de arrumar. Conectores universais automáticos incluídos. Reparável com o kit de reparação GEOCOMPACT. Após utilização: fechar a torneira, esvaziar a mangueira e arrumar longe da luz solar e do gelo. Pressão máxima 3,5 bars; vazão de 0,95M3/h para uma pressão de 2 bars. Faixa de temperatura: +5° +40°.

IT Tubo estensibile in polimero (Ø12,5 mm) con pistola ergonomica 7 getti, ideale per piccoli cortili e spazi verdi intorno alla casa, aiuole e orti in qualsiasi terreno. Resistente alle perforazioni e alle scheggie. Leggero e maneggevole, non si piega, non si attorciglia e non si annoda. Compatto e facile da sistemare. Connettori universali automatici inclusi. Riparabile con il kit di riparazione GEOCOMPACT. Dopo l'uso: chiudere il rubinetto, svuotare il tubo e conservare al riparo dalla luce solare e dal gelo. Pressione massima 3,5 bar max: portata da 0,95M3/h per una pressione a 2 bar. Fascia di temperatura: +5° +40°.

EL Εύκαμπτο μάνικα πολυαιθυλένιο (Ø12,5 mm) με εργονομικό πιστόλι 7 χειρισμών για μικρές αυλές και κήπους γύρω από το σπίτι, για τα δενδρόφυτα παρτέρια ή τους λαχανόκηπους σας, ανεξαρτήτως εδάφους. Ανθεκτικό στις διατρήσεις και τη σύνθλιψη. Ελαφρύ και εύχρηστο, δεν λυγίζει, δεν τσακώνεται και δεν κόβεται. Συμπαγές και εύκολο στην αποθήκευση. Πρόσληψεις σύνδεσμοι γενικής χρήσης. Επισκευάζεται με κιτ επισκευής GEOCOMPACT. Μετά τη χρήση: Κλείστε τη βρύση, στραγγίστε το λάστιχο και αποθηκεύστε το σε μέρος προστατευμένο από το ηλιακό φως και τον παγετό. Μέγιστη πίεση 3,5 bar: παροχή 0,95 M3/h για πίεση 2 bar. Εύρος θερμοκρασιών: +5° +40°.

RU Шланг растягивающийся полимерный (Ø12,5 мм) с эргономичным пистолетом с 7 режимами. Идеально подходит для небольших двориков и зеленых насаждений вокруг дома, клумб или грядок незаменимо от рельефа. Устойчив к прокатке и к растрескиванию. Легкий и удобный, не сгибается, не скручивается и не запутывается в узлы. Компактный и удобно хранить. Универсальные автоматические соединители входят в комплект. Можно отремонтировать с помощью ремонтного комплекта GEOCOMPACT. После использования, опорожните шланг и уберите его в тепло, защищенное от солнца место. Макс. давление 3,5 бар, расход 0,95 м3/ч под давлением 2 бар. Температурный диапазон: +5° +40°.

PL Rozciągliwy wąż polimerowy (Ø12,5mm) z ergonomicznym 7-strumieniowym pistoletem. Idealny dla małych podwórek i przestrzeni zielonych wokół domu, dla Twoich kwietników lub warzywników niezależnie od terenu. Odporny na przebicie i rozerwanie. Lekki i wygodny w obsłudze, nie zgina się, nie skręca i nie plącze. Kompaktowy i wygodny do przechowywania. W zestawie automatyczne uniwersalne złączka. Naprawialny przy pomocy zestawu naprawczego GEOCOMPACT. Po użyciu: zakręcić kran, spuścić wodę z węża i przechowuj z dala od świata słonecznego i mrozu. Maksymalne ciśnienie 3,5 barów: przepływ 0,95M3/h przy ciśnieniu 2 barów. Zakres temperatur: +5° +40°.

EL Ελαστικό μάνικα πολυαιθυλένιο (Ø12,5 mm) με εργονομικό πιστόλι 7 χειρισμών. Ιδανικό για μικρές αυλές και κήπους γύρω από το σπίτι, για τα δενδρόφυτα παρτέρια ή τους λαχανόκηπούς σας, ανεξαρτήτως εδάφους. Ανθεκτικό στις διατρήσεις και τη σύνθλιψη. Ελαφρύ και εύχρηστο, δεν λυγίζει, δεν τσακώνεται και δεν κόβεται. Συμπαγές και εύκολο στην αποθήκευση. Πρόσληψεις σύνδεσμοι γενικής χρήσης. Επισκευάζεται με κιτ επισκευής GEOCOMPACT. Μετά τη χρήση: Κλείστε τη βρύση, στραγγίστε το λάστιχο και αποθηκεύστε το σε μέρος προστατευμένο από το ηλιακό φως και τον παγετό. Μέγιστη πίεση 3,5 bar: παροχή 0,95 M3/h για πίεση 2 bar. Εύρος θερμοκρασιών: +5° +40°.

RU Шланг растягивающийся полимерный (Ø12,5 мм) с эргономичным пистолетом с 7 режимами. Идеально подходит для небольших двориков и зеленых насаждений вокруг дома, клумб или грядок незаменимо от рельефа. Устойчив к прокатке и к растрескиванию. Легкий и удобный, не сгибается, не скручивается и не запутывается в узлы. Компактный и удобно хранить. Универсальные автоматические соединители входят в комплект. Можно отремонтировать с помощью ремонтного комплекта GEOCOMPACT. После использования, опорожните шланг и уберите его в тепло, защищенное от солнца место. Макс. давление 3,5 бар, расход 0,95 м3/ч под давлением 2 бар. Температурный диапазон: +5° +40°.